

《清顾尚洁先生墓志铭》标注说

丁富生*

(南通大学 文学院, 江苏 南通 226007)

摘要: 顾尚洁是清末著名思想家、外交家、文学家。《清顾尚洁先生墓志铭》对研究顾尚洁的生平、思想和著述, 以及江淮文人集团的交游和清末外交史实具有重要的文献价值。

关键词: 顾尚洁; 墓志铭

中图分类号: G256

文献标识码: A

文章编号: 1009-1017(2006)03-0021-05

原文标点

清顾尚洁先生墓志铭^[1]

同怀弟顾锡祥撰^[2]

兄讳锡爵, 字延卿。少颖悟绝伦, 比长, 潜心民生利病^[3]。蒲商苦厘卡^[4], 上书累千言, 制府曾公沅甫赴之^[5], 亟檄县、道罢去^[6]。由是江淮间英俊, 多愿与之交。友人范当世^[7]推为江南北第一流人^[8]。

当其时, 以诸生名动公卿间^[9], 如皋顾锡爵、通州范当世两人。范以文著, 兄以行^[10]见, 严办义利, 皆以贫穷困于乡邑, 终莫一施^[11]。尝题《啻翁荷锄图》云: “为帝为农事孰多?”^[12]其志概可见矣!

于学无所不窥, 尤精于《易》。师事兴化刘先生融斋^[13]。后梦师授以内典^[14], 于是更潜心大乘诸论^[15]。

张靖达公督粤^[16], 聘其分纂《史志》八纲, 未成, 而公移督近畿^[17], 因随之北上。在粤期月^[18], 与靖达上下议论, 罗致幽隐^[19], 如朱九江、陈兰甫、陈六舟诸先生^[20]。至京师, 公劝之应京兆试^[21], 持其制艺^[22], 叹为二百年来所无, 难其识者, 果下第。自后试于乡, 终不获隽。

薛公叔耘使英、法、义、比^[23], 兄随之^[24], 于邦交大计, 多居赞画^[25]。居三岁, 因母老告归^[26]。薛公重其人, 留之不可。乃先归国^[27]。舟至印度洋, 几失慎, 同舟惊惧。兄独立船首, 熟视波涛, 已而, 幸无恙。尝言: “近世人心险恶崩决, 其危状过大海。”薛公保以知州, 授朝议大夫^[28]。未仕。清末政教更革, 立里中小学^[29]。

召试经济特科^[30], 极言“国之弱, 由于上无道, 下无学, 而农愚工拙, 救亡以揆度为急务^[31]”, 未用。先是, 荐兄者张侍郎仁黼^[32], 人或劝之谒见。兄谓公为国, 谒之是私公也。侍郎闻之, 喜为举得其人, 而惜其终不获用。罢归数载, 因友人^[33]之招, 游山东, 观孔庙, 间见其志于诗歌而已。

生平不肯以文人自居。独范无错高其文。无错先亡^[34]。兄乃以诗、古文辞自娱。其老兼精隶书, 濂亭谓其造诣晋贤^[35]。

民国六年夏历七月十日卒, 距生于清道光二十八年五月十五日, 年七十。乡人谥曰“尚洁”。先生娶王氏^[36]。子四: 元忠学师范, 继其业; 元军嗣从弟康伯; 元善、元鼎, 早夭^[37]。女二: 长适南通县袁人骏; 次未嫁殇^[38]。

兄志洁行峻, 暮年厄于天而困于人, 未能用其学于世。有文多卷、诗十二卷、日记四十六卷, 译《法史》一百二十卷, 藏于家。民国九年夏历十二月二十五日葬于葭墟西南悠久原, 安石志其亡。兄谓世之工言能使不朽者, 又知之莫能深。遂次其行藏于墓云。铭曰:

乌乎归来, 归来兮, 魂安之!

梦见土人兮, 葬伯夷^[39]!

注 释:

收稿日期: 2004-08-18

作者简介: 丁富生(1963—), 男, 江苏省南通市海安县人, 文学硕士, 南通大学文学院副院长、副教授, 主要从事中国古代文学, 特别是晚清文学研究。

[1] 顾尚洁：顾锡爵，字延卿，乡谥“尚洁”。洁，“静也，清也。”又，《礼大学》：“是以君子有洁矩之道也。”谥号为崇尚高洁之义。南通州白蒲镇顾家埭人。父顾汝玉为咸丰二年（1852）举人，内务府景山宫学汉书教习，任满实授知县，辞归，设帐课徒。锡爵为长子，同治六年（1867）秀才，乡试未第。年底父病。次年补县学廪生。九年院试升廪贡生，乡试又未中。清制：廪生升国子监，即为廪贡，进岁贡生。同治十二年（1873）再赴乡试仍未中。诗文书法得江苏巡抚张树声赏识。一度邀为缮录。光绪五年（1879）张授两广总督，次年赴任。遂正式聘顾为幕僚，驻广州衙门。八年（1882）初，李鸿章丁母忧，朝廷调张树声署直隶总督、北洋大臣。顾随至京津。朝鲜内乱，国王李熙向宗主国求救，张迅速派吴长庆、丁汝昌等部援朝，挫败日本煽动政变阴谋。顾参加谋略。后张回两广总督任，光绪十年病逝，幕客星散。光绪十二年（1886）顾至直隶保定莲池书院从张裕钊学。1889年底，张荐入薛福成幕。次年，随薛赴大清国驻英、法、义、比四国大臣任，为随员第一名。在欧洲三年多，深受西方思想影响。1893年任满归国。薛“保以知州，授朝议大夫”，待补缺。他后来“交游足迹遍全国”，介绍西方，力主变革，但戊戌变法、甲午战败后，他萌生隐退念头，回乡支持挚友张謇办实业、兴教育，为之奔走游说，筹集股金数万两纹银。又不时写诗文抨击时政。公使馆原同事有的成了大使、总领事，有的成政府要员，邀他出山皆未应。光绪廿九年（1903），兵部侍郎张仁黼荐其试经济特科，他在试卷中“极言国之弱，由于上无道，下无学，而农愚工拙，救亡以揆度为急务”，不获用。遂以诗古文辞自娱。光绪卅二年（1906）冬应友人、济宁直隶州知州、济宁道道台邓际昌之招赴山东，助行新政兼编写《济宁乡土志》。卅四年夏初以病返里，自此不再游幕。1917年病逝。他与周家禄、朱铭盘、张謇、范当世并称江苏五才子，清末著名江淮文人集团领军人物。

[2] 同怀弟顾锡祥：嫡弟顾锡祥，字仁卿。比延卿小两岁。同治七年（1868），与张謇同榜秀才。光绪十一年拔贡，十四年（1888）中举。曾长期任张之洞幕僚兼西席。博学多才，尤擅诗学。民国八年（1919）他70岁，张謇赋二律为寿。有《移园诗说》传世。1929年80岁时曾重游泮水旧址，吟诗不辍。

[3] 潜心：专心致志。

[4] 蒲商苦厘卡：白蒲镇商人对众多抽收厘捐关卡感到苦恼（厘卡本该在灭太平军后撤销）。

[5] 制府曾公沅甫赓之：制府，又曰制军，清代对总督的称呼，地方最高长官。曾国荃（1824—1890），湖南湘乡人，字沅甫，号叔纯。国藩弟，贡生。从咸丰六年起，率部与太平军作战。同治二年（1863）升浙江巡抚。次年七月陷天京，加太子少保，一等伯爵。光绪十年（1884）春，署礼部尚书，调署两江总督兼通商大臣，不久实授。1890年死于南京。赓：是。1884年下半年，顾延卿从两广总督幕府任返乡，不久给他写信，为民请命。

[6] 亟檄县、道罢去：立即行文令地方政府撤去厘卡。檄：古代用于晓谕、征召或声讨的文书。

[7] 范当世（1853—1905），原名铸，字铜士。更名当世，字无错，号肯堂。通州城人。亦同治九年廪贡生。光绪廿年（1894）纳费为从六品光禄寺署正，亦为正途。曾任张之洞、李鸿章幕友，兼教李次子经迈等，经迈后为出使奥地利大臣、光禄寺卿、江苏等地按察使、民政部右侍郎、外务部左侍郎等。范当世与顾延卿最相知，所谓“顾范之交世所知，幼同艰苦长同师”也，又同师事刘熙载、陈澧、张裕钊等大学者。范又是著名诗人，同光体主将，清季诗坛旗手之一。今画家范曾为其曾孙。

[8] 《范伯子诗集》卷十《晚过延卿寓庐见其日间所为杂诗感诵再三援笔和之》诗中称道顾延卿诗：“山鬼有灵知慕余，水仙无位亦称王”。

[9] 诸生：明清时经省内各级考试录入府、州、县学者，称生员。生员有廪生、增生、附生、例生等名目，统称诸生。亦作众儒生解，则含国子监之六贡生即拔贡、优贡、恩贡、副贡、岁贡与例贡，及四监生即优监、荫监、恩监与例监。《清史稿·选举志·五》、《清会典·卷七六》规定，进士、举人及“恩、拔、副、岁、优贡生，恩、荫、优监生，由廪、增、附生援例所得贡、监生，皆为正途”，即都可经考选或保举正式做官。又云：“凡入贡入监非以俊秀者，曰正途。”所谓“俊秀”即未获功名之童生等。

[10] 行：旧读去声，品行、操行。顾延卿崇尚清静，不乐意为官，谓之有操行。

[11] 终莫一施：二人皆困于乡试、经济特科试，屡试未第。虽说贡生亦可做官，但难以大任也。江苏五才子中，张謇为进士，朱铭盘为举人，周、顾、范皆贡生，即所谓明经也。周家禄经朝考获从六品同知衔候补训导；顾经保举获正五品候补直隶知州、赠从四品朝议大夫；范经纳资获从六品光禄寺署正。张謇以状元于宣统二年九月廷寄授正二品农工商大臣、东南宣慰使，“即电坚辞”；朱保举从五品散州知州、赠从五品奉直大夫，“准照知府阵亡例赐恤荫一子”。

[12] 《蒿翁荷锄图》诗全文：“为帝为农事孰多？置身天地合消磨。只今谁与陈情者，便访重华入薜萝。万里风尘又素秋，斜沉微月海东头。荷锄颇有人归去，尔我无归盍小休。”作于光绪廿六年（1900），表达对甲午战败后，张謇批评李鸿章“战不备，败和局”，拂袖归来大办实业、大兴垦牧、大立学校的支持，也表达对慈禧等守旧派的不满。蒿翁，张謇晚年之号。

[13] 刘先生融斋：刘熙载（1813—1881），兴化人，字伯简，又字融斋。道光进士，官历左春坊、左中允、广东学政。后主讲上海龙门书院。学问渊博，著名文艺理论家，所作《艺概》蜚声学林。顾延卿为其爱生之一。延卿多次赴师门请益。范当世与顾仁卿也曾破坚冰赴兴化求教。光绪七年春范写《哀祭刘先生文》，云：“当世年廿而知有先生，盖闻之锡爵。”刘熙载十分欣赏顾延卿诗文。

[14] 内典：佛经。

[15] 大乘诸论：佛家经典著作《大乘起信论》、《大乘五蕴论》、《大乘密严经》、《大乘庄严经论》等。如《大乘起信论》以一心二门，总括佛学大纲，为我国华严宗所尊奉的哲学著作。

[16] 张靖达公：张树声（1824—1884），安徽合肥人，字振轩，“靖达”为谥号。咸丰三年太平军入皖北，以廪生偕弟树珊等办团练对抗。1860年奉曾国藩命攻打芜湖等太平军据点。同治元年（1862）率部随李鸿章至上海，成为江浙战场淮军主要将领。因功历道台、按察使、山西布政使、山西巡抚。1871年任漕运总督。1872年两江总督兼办理通商事务大臣。次年为江苏巡抚，赏识顾延卿诗文书法。光绪五年（1879）任两广总督，正式聘顾为文牍。1882年，李鸿章丁母忧，清廷调张署直隶总督、北洋大臣，顾“随之北上”。在任上，张以抗日援朝功赏加太子少保衔。次年回两广总督任。中法之战，因广西边防备战不力而受处分。1884年10月病逝于广州。

张树声与淮军另一名将吴长庆以善于用人著称。《张謇全集·卷五·万物炊累室类稿序》云：“光绪初叶，各行省文武大臣，能以采纳忠谏、敬礼士大夫著重于海内者，在粤惟张靖达公树声，在苏惟吴武壮公长庆。二公皆庐州（合肥）人。与人论军国利害大要，率喜用书，故书数倍多于公牍。于时张公幕府有武进何梅孙嗣焜，贺县于晦若式枚，如皋顾延卿锡爵；吴公幕府则有泰兴朱曼君铭盘，江都束畏皇纶，海门周彦升家禄，闽县林怡庵葵及謇。幕俸惟粤给较优，若吴公之客，则月才三数十金耳。……武壮、靖达既（同一年）先后殁逝，当时两幕之人，遂风流云散，各还乡里。”上述八人文牍、文学誉满九州。故张謇叹道：“求诸今代（文写于1911年一笔者），亦岂易得。”

[17] 《史志》：《范伯子诗集卷一自注》，“粤师初以夷氛迫，招集人士，列名广募，兵事解，乃设局补修历代史志表，延卿与其事。”近畿：北京郊区延伸至周边城市，此指天津、保定、大连、威海卫等。直隶总督负责冀、辽、鲁三省军政，以拱卫京师为任。

[18] 期月：期年，指移师广州城的第一年。

[19] “与靖达”句：幽隐，指学问深、不求扬名之人。此句透露顾在张树声幕中之地位、作用与影响。

[20] 朱九江等：清季三大学者。朱九江即朱次琦，广东南海人，道光廿七年进士，襄陵知县。“大吏不能用，遂引疾去。”归乡讲学，为岭南理学大师、诗坛祭酒，生徒甚众，一时咸推人伦师表，尊称“后朱子”。著作甚丰，如《性学源流》、《国朝名臣言行录》等。“光绪七年（1881），两广总督张树声、巡抚裕宽疏其学行，（朝廷）特赏五品卿衔。”陈兰甫即陈澧，别号东塾。番禺人。道光举人，主讲学海堂、菊坡精舍，学汇汉宋，知识渊博。著作亦丰，如《东塾读书记》论经学源流、九流诸子、西汉以来学术，为世所重。光绪七年，经张树声等奏请，亦“奉旨加恩，赏给五品卿衔”。顾延卿不仅师事之，且诗集中有赠诗多首。如在《念师诗三首》（刘熙载、陈澧、张裕钊）中，于题下自注：“陈先生相见时，谦极，至不肯自居于师，且曰：‘我金陵人也，与汝为同乡，可乎？’先生近籍广东，我故争之以为荣。”陈六舟即陈彝，扬州人，同治元年进士，累官内阁学士、礼部侍郎衔。未几乞归，治学以终。“学问纯粹，深于宋明诸儒之书。”著作也丰，如《谈异》八卷，为子部名著，蜚声学界。

[21] 京兆试：即北闱，亦即北京乡试。

[22] 制艺：八股文。

[23] 薛公叔耘：薛福成（1838—1894），字叔耘，号庸庵。无锡人。副贡生。同治六年为曾国藩幕僚，后随李鸿章办外交。光绪五年（1879）写《筹洋刍议》，提出变法主张，为资产阶级改良主义代表作。1884年中法之战中，任宁绍台道台，在镇海击退敌舰。1888年任湖南按察使。次年任钦差驻英法比四国大臣。主张君主立宪、以工商立国，强调“工商业不振，则中国终不可以富，不可以强”，主张私人集股成立公司等。擅诗文，与吴汝纶、张裕钊、黎庶昌并称“曾门四大弟子”，源桐城派支流湘阴派。有名著《庸庵全集》传世。

[24] 随之：钱仲联《黄公度先生年谱》光绪十六年，“使馆中凡上行之文奏疏，薛使自任之。下行之文批札及例行公牍，皆先生（黄遵宪）任之。平行之文，总理各国事务衙门及南北洋沿海督抚书函公牍，则许静山任之。海外公事大抵平行者多。故当时先生笔墨最简。”顾延卿为随员第一人，专司文牍，故薛福成上行之文奏疏，皆由其起草，首席秘书也。薛福成逝后，其《出使四国日记》等皆由顾延卿领衔整理校订出版。

[25] “于邦”句：述顾在使馆为祖国所作贡献。赞画：辅佐、帮助、谋画。据《庸庵文集》，该馆为

保卫云南、西藏、新疆、帕米尔高原等领土完整，保护南美洲、欧洲、东南亚海外侨胞利益，建立国际贸易正常秩序，跟各国政府作了艰苦的谈判与斗争。

[26] 三岁：光绪十五年冬到任，次年1890年1月乘法轮“伊拉瓦第”号出发，至1893年7月乘“堪尔图宁”号返国，共三年半。

[27] 乃先归国：薛福成因等新使到达才于1894年5月25日离开巴黎，27日离开马赛港，故云。

[28] 保：保举。清制：大学士、六部九卿、直省将军督抚藩臬等应访求人才举荐朝廷任用，并为其作保。规定举荐人一般为三品以上高官。薛福成出使四国时“赏二品顶戴，以三品京堂大臣候补”，在国外相继补授正三品之太常寺卿、大理寺卿，终实授正三品左副都御史。朝廷对于保举名额、程序皆有严格规定。

[29] 里中小学：家乡顾家埭小学。该校正式成立于宣统元年（1909），顾延卿62岁，为主任董事，并亲授“法文启蒙”。

[30] 经济特科：八国联军侵华后，清廷又施“新政”。光绪廿九年（1903）为召揽国家急需人才，开相当于历代会试之经济特科。兵部侍郎张仁黼举荐顾延卿考试。顾在试卷中有“国之弱，由于上无道、下无学……救亡以揆度为急务”的话，“未用”。

[31] 揆度：揣度、估量得失，即深自反省之义。

[32] 张仁黼：字劭予，河南固始人。光绪二年（1876）进士，迁庶吉士，授编修。历湖北学政、洗马、日讲起居注、侍讲。甲午战后，李鸿章被劾，张请起用恭亲王奕訢。八国之乱时，上疏请减民赋。1901年还京，升顺天府尹，再迁兵部侍郎。1907年补大理寺正卿，力主制定大清新律，准议行。继授吏部侍郎，充经筵讲官。学从朱熹理学，很有成就，为官清廉守正，关心民生。

[33] 友人之招：友人邓际昌（1856—1930），原名来琛，字璞君，如皋县东马塘镇人，贡生。为同治七年（1868）进士，直隶临清知州邓瑛后人。光绪卅一年（1905）任山东正四品道台兼直隶济宁知州，他努力推行“新政”，废科举，办学校，设“师范讲习所”，开孤幼儿童院，建农业学堂、胥吏学堂，开“罪犯习艺所”，开工厂，以新法编《济宁乡土志》，有政绩。1906年邀顾延卿游幕。对照出使四国见闻，顾看到济宁一带“新政”，心情不错，但不到两年，又因病匆匆返乡。四年（1908），邓际昌代青州镇总兵，民国元年（1912）任登州总兵，品级很高。三年又任山东政务厅长。八年回任济宁道尹。三年后辞官归田。此后一直从事宗教、慈善活动，口碑甚佳。在任返乡曾多次邀顾至其家作客倡和。他诗文、书法造诣颇深。有《济宁乡土志》、《西嚮斋诗集》。

[34] 无错：即范当世。

[35] 濂亭：张裕钊（1823—1894），字廉卿，湖北武昌人。道光举人，师事曾国藩。后在南京、保定等地讲学。清代著名散文家、书法家。有《濂亭文集》传世。光绪九年应李鸿章邀至保定主讲莲池书院，前后六年。顾延卿于光绪十二年（1886）赶往该院随之受业。张爱其才，为荐于挚友薛福成。晋贤：晋代书法家卫瓘、卫恒、索靖、陆机、卫夫人、王羲之、王献之等。

[36] 王氏：名措抱（1848—1924），泰县白米（今海安县西部王家楼）举人王伯秉幼女，勤劳刻苦，喜读四书五经和佛经。

[37] “子四”句：元忠，又名载，字公致，第二子，通州师范1912年本科毕业，曾署附小主事等。三子元军嗣出，元军子仲起为上世纪廿、三十年代著名的左翼文学家、革命家，与蒋光慈、钱杏邨等创立太阳社。胡从经《榛莽集》431页：“清季著名的国学家顾锡爵（延卿）就是他的族祖。”元善，长子，青年时病卒，未婚妻即著名诗人陈国璋先生之女。元鼎，幼子，夭。

[38] 袁人骏：长女琴谐之夫。南通城人。一生从教，曾任南通教育局长。次女名琴和。

[39] 伯夷：商末孤竹君长子，墨胎氏。孤竹君定次子叔齐为继承人。孤竹君逝，叔齐让位，他不受。后两人同逃至周。武王灭商后，他们又逃往首阳山，采薇充饥，不食周粟亡。著名隐逸。

简 说

甲午惨败之次年，直隶南通州开始近代化进程。父教育，母实业，坚苦自立，百折不回。经四十年奋斗，一个海内无闻、濒江临海的小州城，一跃而成全国知名的近代化城市。

强大的、躬行变革的江淮文人集团中，仅南通州成员就有周家禄、顾锡爵、朱铭盘、张謇、范当世、陈国璋、沈肇洲、顾锡祥、李审之、沈文瀚、金衡意、韩国钧、沙元炳、江谦、刘宝泰、崔朝庆、陆措宜、杨冰、沙淦、冯善征、沈卓吾、白雅雨、冒广生、黄家瑞等等。不管经由何途径，洋务改良、维新变法、君主立宪、暴力革命，总之要变革，否则列强蹂躏、亡国亡种，决无二途。他们走上军政第一线，有的担任了张之洞、李鸿章、张树声、卞宝第、左宗棠、薛福成、吴长庆、袁世凯、孙中山的秘书、参谋，参予国家大事（电视剧《走向共和》，就表现了这一集团成员的能量与坚忍不拔的斗争精神；有的为之献出了生

命；还有不少人为建立资产阶级民主共和国，推翻落后腐朽的封建制度，放弃儒家轻视工商的观念，大办实业，投身教育，构筑新的经济基础，培养新式人才。而集团前列五人，正是这一集团的领军人物，世人尊称江苏五才子者。

五位中在思想理念上贡献最多的又首推顾锡爵。因为他在光绪十六年至十九年出使期间首先接触到外部世界，在英伦敦、法巴黎、意罗马、比布鲁塞尔驻扎近四年，详尽考察了西方的政治、军事、司法、教育、财政、宗教、文化等各种制度，并密切关注各种社会问题与社会动向。他注意到西方经济的急剧发展，历80多年，英国产业增加了六倍，美国增加了四十三倍……垄断资本、社会化大生产皆逐步形成。还注意到西方近代教育事业的同步兴盛，科学技术的飞速发展。他说：“欧洲之所强，商贾与技术。”还认为西方教育，乃今日“西洋诸国所以勃兴之本原”。这应该说是当时的一流认识，即使在今天犹不失其风力！

公使馆成员参观过法之埃菲尔铁塔、蜡人馆、油画馆，访问过议会、监狱、港口、自来水厂；英之泰晤士河江底隧道、剑桥大学、旅游胜地白雪敦海口；比之造纸厂、铸铜厂、啤酒厂、图书馆；意之古罗马帝国遗址，大斗兽场，庞贝古城、梵蒂冈教皇宫、博物馆，等等，仔细揣摩西方的上层建筑尤其是文化管理设施。

顾锡爵同局促于国内时相比，是大开眼界了。西方富强之术，百倍于中国，落后就要挨打，必须急起直追。钦差薛福成也感慨多多。他们除外事工作外，几乎终日伏案，彻夜不眠，撰写奏疏、公牒、日记，向朝廷、向祖国、向友人报告所见所闻，并从各个方面提出学习西方、改造中国的建议。顾锡爵是薛最信任的首席秘书，一直陪伴薛之身边，不停地起草。

江苏五才子从少年时一起参加科举考试伊始，即结为刎颈交。顾锡爵上述认识与体会就成了他们的共同精神财富。而最敏感、接受力最快的又推张謇状元。他义无反顾地将上述一流理念立即一一付诸实践，开始了打造南通大市，这个中国近代第一城的艰苦历程。

这样看来，在张謇研究过程中，探讨顾锡爵这一人物，便成了重要环节。

顾锡爵又是著名文人。老师中他最敬佩刘熙载、张裕钊、陈澧。刘熙载称“其诗文有野气，野气亦殊不易也”。光绪三年重九日，刘率弟子至渡鹤楼登高，命门生倡和，郑幼石首赋四律成，刘令顾先和，赋毕，“夫子大喜曰：‘似宋人学杜之作。’”张裕钊在《赠朱生铭盘》诗中称“佳士复顾周，远闻辄心许”。光绪九年太子少保、淮军名将张树声病逝，幕宾流散，顾不远千里，投保定莲池书院从张师学。张极喜其诗文书法，称“造诣晋贤”，并推荐于挚友薛福成。在广州两广总督幕中，顾时时求教大学者陈澧，孰知老人家读其诗文后，竟“谦极，不肯自居于师”，顾益恭敬，后来回忆道：“曾侍刘陈两巨公，中年好道有奇功。”同辈友人复加称许，张謇说：顾之诗文“朗朗高趣，质性高秀”。范当世云：“有磊落之气，空中割取者多。”陈国璋曰：“使者寻要领，书生恃墨翰，归来行记出，一字贵无刊。”陈三立寄赠新刻《散原精舍诗集》，附函赞扬顾诗只两字：“知音。”将顾延卿及其儿女亲家范当世收进闽赣派、同光派帐下。黄遵宪曾在四国馆与顾同事，黄负责起草下行之文批札及例行公牒，相对量少，他就“我手写我口”地结合时事写出许多优秀的古体乐府诗，但他对顾锡爵这位同年而迟十八天生出的贤弟的近体格律诗也表示敬意。实际上二人皆为以汉诗摹写外国风情的开路先锋。顾逝后刊印的《顾延卿诗集》十二卷，收诗二千余首，可谓洋洋大观。蔡观明所著《中国文学史》曾加评介，学术界尊为陈衍《石遗室诗话》续编的陈声聪的《兼于阁诗话》（上海古籍出版社1985年版），于第一卷就对顾延卿诗作了专题评论、高度评价。

研讨顾锡爵这位思想家、外交家、文学家是有困难的，百年来战争频仍，社会多事，致使大量原始资料散佚，收集极为困难。笔者正努力撰写一部《顾延卿年谱》以抛砖引玉。现应张謇研究所之邀，先将价值很高的《清顾尚洁先生墓志铭》整理公布出来，愿同行有以教之。

Comments on Punctuations and Annotations of *The Epitaph to Gu Shangjie of Qing Dynasty*.

DING Fu-sheng

(College of Literature, Nantong University, Jiangsu 226007, China)

Abstract: Gu Shangjie is a well-known thinker, diplomat and literati at the end of Qing Dynasty. The Epitaph to Gu Shangjie of Qing Dynasty attaches significant documentary values to the research of Gu's life story, his thoughts and his major works. In addition, it contributes a lot to men of letters' in Jianghuai area (Changjiang River & Huai River) making friends and the diplomatic historical facts at the end of Qing Dynasty.

Key Words: Gu Shangjie; Epitaph